

## საქართველოს ეროვნული სტანდარტი

---

რქე და რძის პროდუქტები. ტყვიის შემცველობის განსაზღვრა.  
მეთოდი ატომურ-აბსორბციული და სპექტრომეტრული ბრაზიტის  
ღუმელით

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების  
და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 **შემუშავებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტებისა და ტექნიკური რეგლამენტების დეპარტამენტის მიერ

2 **დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2010 წლის 19 თებერვლის №61 “ს” განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის მეთოდით სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის სტანდარტი ისო/ტს 6733 : 2006 „რძე და რძის პროდუქტები. ტყვის შემცველობის განსაზღვრა. მეთოდი ატომურ-აბსორბციული და სპექტრომეტრული გრაფიტის ღუმელით“

4 პირველად

5 **რევიზირებულია** საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2010 წლის 15 თებერვალი №268-13-3857

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტების, ტექნიკური რეგლამენტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

TECHNICAL  
SPECIFICATION

ISO/TS  
6733

IDF/RM  
133

First edition  
2006-11-01

---

---

**Milk and milk products — Determination  
of lead content — Graphite furnace  
atomic absorption spectrometric method**

*Lait et produits laitiers — Détermination de la teneur en plomb —  
Méthode spectrométrique d'absorption atomique avec four de graphite*

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის საწინააღმდეგო შეიძინეთ სტანდარტი.



Reference numbers  
ISO/TS 6733:2006(E)  
IDF/RM 133:2006(E)

© ISO and IDF 2006

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. Neither the ISO Central Secretariat nor the IDF accepts any liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies and IDF national committees. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the ISO Central Secretariat at the address given below.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

© ISO and IDF 2006

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO or IDF at the respective address below.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

International Dairy Federation  
Diamant Building • Boulevard Auguste Reyers 80 • B-1030 Brussels  
Tel. + 32 2 733 98 88  
Fax + 32 2 733 04 13  
E-mail [info@fil-idf.org](mailto:info@fil-idf.org)  
Web [www.fil-idf.org](http://www.fil-idf.org)

Published in Switzerland

## Contents

Page

Foreword.....	iv
Foreword.....	v
Introduction .....	vi
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Principle.....	1
5 Reagents .....	2
6 Apparatus .....	3
7 Sampling.....	3
8 Preparation of test sample.....	4
9 Procedure .....	4
9.1 Dry ashing .....	4
9.2 Mineralization in a closed vessel (bomb digestion).....	5
9.3 Measurements.....	5
10 Calculation and expression of results.....	7
10.1 Automated calculation .....	7
10.2 Calculation using a calibration graph.....	7
10.3 Calculation using standard additions.....	8
10.4 Expression of results .....	8
11 Precision.....	9
11.1 Interlaboratory test .....	9
11.2 Repeatability.....	9
11.3 Reproducibility.....	9
12 Test report .....	9
Annex A (informative) Interlaboratory trials .....	10
Annex B (informative) Applicability of dry ashing as a mineralization procedure .....	12
Bibliography .....	13

## Foreword

**ISO (the International Organization for Standardization)** is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

In other circumstances, particularly when there is an urgent market requirement for such documents, a technical committee may decide to publish other types of normative document:

- an ISO Publicly Available Specification (ISO/PAS) represents an agreement between technical experts in an ISO working group and is accepted for publication if it is approved by more than 50 % of the members of the parent committee casting a vote;
- an ISO Technical Specification (ISO/TS) represents an agreement between the members of a technical committee and is accepted for publication if it is approved by 2/3 of the members of the committee casting a vote.

An ISO/PAS or ISO/TS is reviewed after three years in order to decide whether it will be confirmed for a further three years, revised to become an International Standard, or withdrawn. If the ISO/PAS or ISO/TS is confirmed, it is reviewed again after a further three years, at which time it must either be transformed into an International Standard or be withdrawn.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/TS 6733|IDF/RM 133 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF). It is being published jointly by ISO and IDF.

## Foreword

**IDF (the International Dairy Federation)** is a worldwide federation of the dairy sector with a National Committee in every member country. Every National Committee has the right to be represented on the IDF Standing Committees carrying out the technical work. IDF collaborates with ISO in the development of standard methods of analysis and sampling for milk and milk products.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the Action Teams and Standing Committees are circulated to the National Committees for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 50 % of the IDF National Committees casting a vote.

In other circumstances, particularly when there is an urgent market requirement for such documents, a Standing Committee may decide to publish an other type of normative document which is called by IDF: *Reviewed method*. Such a method represents an agreement between the members of a Standing Committee and is accepted for publication if it is approved by at least 50 % of the committee members casting a vote. A *Reviewed method* is equal to an ISO/PAS or ISO/TS and will, therefore, also be published jointly under ISO conditions.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/TS 6733|IDF/RM 133 was prepared by the International Dairy Federation (IDF) and Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*. It is being published jointly by IDF and ISO.

All work was carried out by the Joint ISO-IDF Action Team on *Minor compounds*, of the Standing Committee on *Minor components and characterization of physical properties*, under the aegis of its project leader, Dr. G. Ellen (NL).

This edition of ISO/TS 6733|IDF/RM 133 cancels and replaces IDF 133A:1992, which has been technically revised.

## Introduction

The method described in the first edition of IDF 133A:1992 was not up-to-date, was based on another technique and also did not fulfil the requirements for a fully validated International Standard. A new interlaboratory test on the up-dated method as described in this Technical Specification (Reviewed Method) was organized in 2004 in accordance with ISO 5725-1 and ISO 5725-2. However, the requirements for a reliable study were not fulfilled due to outliers, lack of participants and misinterpretations on the use of the method.

To maintain the method because several laboratories are using it, experts decided to publish the method as an ISO Technical Specification and IDF Reviewed Method rather than an International Standard.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.